

Germany-Karlsruhe: Floor laying and covering work**OJ S 92/2018 16/05/2018****Contract notice – utilities****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: KASIG – Karlsruher Schieneninfrastruktur-Gesellschaft mbH

Postal address: Kriegsstraße 100

Town: Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Postal code: 76133

Country: Germany

Contact person: KASIG Vergabestelle

E-mail: sven.ziegler@kasig.karlsruhe.de

Telephone: +49 721 / 133-5591

Fax: +49 721 / 133-5599

Internet address(es):Main address: www.kasig.infoAddress of the buyer profile: www.kasig.info/ausschreibungenvergaben.html**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://pr.projectline.de?k=ba040190b7c1c52c>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Ausführen von Terrazzo- und Betonwerksteinarbeiten für die unterirdischen Haltestellen Europaplatz und Ettlinger Tor der Kombilösung Karlsruhe - Stadtbahn in der Kaiserstraße mit Südobzweig

II.1.2. Main CPV code

45432100 Floor laying and covering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse durch das Projekt „Kombilösung Karlsruhe“ wird im Zuge des Teilprojektes „Stadtbahntunnel Kaiserstraße mit Südabzweig“ ein Stadtbahntunnel mit 7 unterirdischen Haltestellen gebaut. Die ersten Haltestellen und die Rampen wurden Anfang 2017 im Rohbau fertiggestellt. In 2018 werden die restlichen Haltestellen im Rohbau abgeschlossen.

Im Zuge der Herstellung des architektonischen Ausbaus für die unterirdischen Haltestellen Europaplatz und Ettlinger Tor sollen die Bodenbeläge der Verteilerebenen und die Treppenanlagen in den Haltestellen hergestellt werden.

Die Ausschreibung umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen:

- Herstellen von Terrazzo-Böden für die Zwischenebene,
- Herstellen von Winkel und Keilstufen aus Betonwerkstein sowie Betonfertigteilen,
- Montieren der Stufen und Fertigsteile zur Fertigstellung der Treppenanlagen in den Zugangsbereichen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45432100 Floor laying and covering work, 44233000 Staircases

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Karlsruhe: Europaplatz und Ettlinger Straße Ecke Kriegsstraße.

II.2.4. Description of the procurement

Die Ausschreibung umfasst alle erforderlichen Leistungen zur Herstellung der Terrazzoböden auf den Verteilerebenen der Haltestellen Europaplatz und Ettlinger Tor sowie die Herstellung, Lieferung und Montage der Bodenbeläge für die öffentlichen Treppenanlagen der Haltestellen Europaplatz und Ettlinger Tor.

Insbesondere beinhaltet die Ausschreibung folgende Leistungen.

- Erstellen der Werk- und Montageplanung sowie aller zugehörigen Berechnungen,
- Erstellung aller erforderlichen Revisionsunterlagen wie Bestandspläne, Reinigungskonzepte etc,
- Erstellung von Musterflächen,
- Dokumentation.

Haltestelle Europaplatz,:

- ca. 1 000 m² Zementschnellestrich als Unterbeton (d=45/70 mm) herstellen,
- ca. 900 m² Vorsatzschicht Ortsterrazzo CT-C60 F7 (d=30 mm) herstellen.

Spachteln und schleifen Terrazzo im Nassverfahren bis Schliff 30/60/120/220 (R11).

- ca. 200 m Bodenindikatoren/Sockelplatten/Kehrrinne,
- ca. 1 400 m Abstell-/Winkel Edelstahl (verschiedene Ausführungen),
- 4 Treppenanlagen mit 2 Treppenläufen und 1 Podest.

36 Stufen als Keilstufe aus Betonwerkstein,

Breite der Treppenanlagen: 2,70 m bis 3,15 m.

- 4 Treppenanlagen mit 3 Treppenläufen und 2 Podesten.

43 bis 45 Stufen als Winkelstufe aus Betonwerkstein,

Breite der Treppenanlagen: 2,41 m bis ca. 3,25 m.

- Gesamt Stufenlänge aller Treppenanlagen ca. 900 m,
- ca. 70 m² Betonwerkstein-Fertigteile/Podeste (Plattenstärke= 4/4,5 cm).

Haltestelle Ettlinger Tor:

- ca. 600 m² Zementschnellestrich als Unterbeton (d= 45/70 mm) herstellen,
- ca. 450 m² Vorsatzschicht Ortsterrazzo CT-C60 F7 (d= 30 mm) herstellen.

Spachteln und schleifen Terrazzo im Nassverfahren bis Schliff 30/60/120/220 (R11).

- ca. 200 m Bodenindikatoren/Sockelplatten/Kehrrinne,
- ca. 900 m Abstell-/Winkel Edelstahl (verschiedene Ausführungen),
- 4 Treppenanlagen mit 3 Treppenläufen und 2 Podesten.

30 bis 54 Stufen als Keilstufe aus Betonwerkstein,
Breite der Treppenanlagen: 2,65 m bis 3,85 m.

- 4 Treppenanlagen mit bis zu 3 Treppenläufen und 2 Podesten.

29 bis 40 Stufen als Winkelstufe aus Betonwerkstein,
Breite der Treppenanlagen: 2,45 m bis ca. 3,65 m.

- Gesamt Stufenlänge aller Treppenanlagen ca. 950 m,
- ca. 100 m² Betonwerkstein-Fertigteile/Podeste (Plattenstärke= 4/4,5 cm).

Die o. g. Leistungen geben nur einen Überblick zum vorgesehenen Leistungsumfang, sie stellen jedoch nicht das gesamte Leistungsbild dar.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 07/01/2019 End: 26/06/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Geeignet zur Durchführung der ausgeschriebenen Bauleistungen und damit zur Angebotsabgabe sind nur Bieter, die einen qualifizierten Nachweis der Fachkunde, der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit erbringen. Dieser ist unter Zuhilfenahme der Formblätter 1 bis 3 der Verdingungsunterlage sowie durch Vorlage bzw. Abgabe der geforderten Nachweise und Erklärungen zu erbringen.

Alle Nachweise müssen aus Projekten aus dem europäischen Wirtschaftsraum und aus jüngerer Vergangenheit stammen. Das heißt, dass die Abnahme der als Referenz angegebenen Leistungen des Bieters nicht älter als 5 Jahre sein darf, bezogen auf den Angebotsabgabetermin.

Ältere Referenzen und solche aus nicht den Anforderungen der Verdingungsunterlage entsprechenden Projekten oder Leistungen werden in allen Eignungskategorien nicht berücksichtigt.

Die Prüfung der Eignung erfolgt auf Grundlage der Angaben und Nachweise der Bieter hinsichtlich ihres Unternehmens (Formblatt 1 und 1.1), ihrer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit (Formblatt 2) sowie ihrer technischen Leistungsfähigkeit durch die vorgelegten Referenzen (Formblatt 3). Die Bewertung erfolgt mittels der den Verdingungsunterlagen beiliegenden Bewertungsmatrizen.

Diese Unterlagen erlauben eine Bewertung hinsichtlich folgender Kategorien mit unterschiedlicher Wichtung:

Erfahrungen in der Abwicklung Ausbauleistungen mit anderen Gewerken.

Erfahrungen im Bereich Ausführung von Terrazzo- und Betonwerksteinarbeiten.

Nachweis ausreichender Personalkapazitäten sowie eine erfolgreiche Abwicklung im Zeitplan.

Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit.

Die jeweiligen Kriterien werden je nach Erfüllungsgrad mit „nicht erfüllt“, „bedingt erfüllt“ oder „voll erfüllt“ bewertet. Eine Erläuterung der Voraussetzungen für das Erreichen der jeweiligen Erfüllungsgrade erfolgt in den Formblättern und/oder Matrizen.

Neben den in Formblatt 1 geforderten Angaben hat der Bieter sämtliche Nachweise und Unterlagen gem. Formblatt 1.1 vorzulegen. Die vorgelegten Unterlagen dürfen zum Zeitpunkt der Absendung des Angebotes nicht älter als 3 Monate sein. Von Bietern, die ihren Sitz nicht in Deutschland haben, sind entsprechende Bescheinigungen des Herkunftslandes nebst beglaubigter Übersetzung in die Deutsche Sprache vorzulegen.

Folgende Nachweise sind durch den Bieter vorzulegen:

— Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (Handwerksrolle, Verzeichnis der Handwerkskammer, Register der IHK) des Sitzes der Bieter,

— Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft bzw. für Bieter, die ihren Sitz nicht in der Deutschland haben, Vorlage einer Bescheinigung des zuständigen

Versicherungsträgers,

— Bestätigung des Versicherers des Bieters über das Bestehen einer Betriebshaftpflicht, die Personenschäden bis min. 3 Mio. EUR und sonstige Schäden bis min. 5 Mio. EUR abdeckt.

Durch den Bieter sind dem Angebot als Nachweis zum Formblatt 1.1 Eigenerklärungen dahingehend beizufügen, dass:

— sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

— die verantwortlichen Personen keine schweren Verfehlungen begangen haben, die die Zuverlässigkeit der Bieter in Frage stellen.

— die Zahlungsverpflichtungen für Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind.

— die verantwortlichen Personen keine schweren Verfehlungen begangen haben.

— die Zahlungsverpflichtung (Finanzamt, Krankenkasse, usw.) ordnungsgemäß erfüllt sind.

— Verknüpfung mit anderen Unternehmen.

— Einhaltung der Tariftreue und Mindestentgeltverpflichtung (Bestätigung KEV 179.3 und BVB, siehe Verdingungsunterlagen).

Der AG ist berechtigt, zu den Erklärungen Nachweise des zuständigen Finanzamtes und der Krankenkassen Sozialversicherungsträger bzw. sonstiger zuständiger Institutionen zu verlangen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat gem. den Formblättern folgende Angaben zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit zu machen.

- Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz des Bieters / der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren (mind. 1 Mio. EUR/Jahr),
- Aktueller Personalstamm fest angestellte Mitarbeiter des Gesamtunternehmens (min. 10 P),
- Durchschnittlicher Jahresumsatz des Bieters / der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren im Bereich Herstellung von Terrazzo-Böden (möglichst $\geq$ 250 000 EUR /Jahr),
- Durchschnittlicher Jahresumsatz des Bieters / der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren im Bereich Betonwerksteinarbeiten (möglichst $\geq$ 250 000 EUR/Jahr),
- Aktueller Personalstamm des Gesamtunternehmens im Bereich „Werk- und Montageplanung“ (möglichst $\geq$ 2 P).

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz des Bieters / der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren (mind. 1 Mio. EUR/Jahr),
- Aktueller Personalstamm fest angestellte Mitarbeiter des Gesamtunternehmens (min. 10 P).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit werden die Bieter aufgefordert, Referenzschreiben der Auftraggeber zu 2 Referenzprojekten vorzulegen.

Zu folgenden Leistungen sollten die Referenzschreiben Auskunft erteilen:

Hierbei handelt es sich um Leistungen aus dem Bereich Terrazzo- und Betonwerksteinarbeiten.

Leistungsbereich Terrazzo- und Betonwerksteinarbeiten:

- A – Leistungsqualität im Bereich Terrazzo- und Betonwerksteinarbeiten.
- B – fachliches Know How im Bereich Terrazzo- und Betonwerksteinarbeiten.
- C – Qualität der Planung, insbesondere der Werk- und Montageplanung.
- D – Zuverlässigkeit.
- E – Termintreue bei der Leistungserbringung.
- F – Kooperationsbereitschaft bei der Koordinierung der Ausführungsleistungen mit anderen Gewerken.
- G – Kostentreue und Nachtragsverhalten.

Die Referenzschreiben müssen Aussagen speziell zu den einzelnen Wertungskriterien enthalten, ansonsten erfolgt keine Wertung des Referenzschreibens hinsichtlich des nicht genannten Wertungskriteriums.

Es ist jeweils 1 Referenzschreiben für Terrazzoarbeiten und 1 Referenzschreiben für Betonwerksteinarbeiten vorzulegen.

Die Referenzen müssen aus den Anforderungen der Verdingungsunterlage entsprechenden Projekten stammen und einen Mindestauftragswert des Bieters für die ausgeführte Leistung von 0,2 Mio. EUR ausweisen. Es werden nur Referenzen aus dem europäischen Wirtschaftsraum und mit einer Abnahme innerhalb der letzten 5 Jahre (ab 2013) gewertet.

Die Referenzschreiben sind in deutscher Sprache oder im Original nebst Übersetzung eines vereidigten Dolmetschers in die deutsche Sprache in Kopie als Anlage beizulegen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Alle Bieter, die sämtliche in dieser Bieterinformation, den Formblättern oder der Bewertungsmatrix aufgeführten Mindest-Teilnahmekriterien mindestens mit „bedingt erfüllt“ erfüllen, und zudem bei der Wertung der Referenzen und aller Kriterien in Summe eine Mindestpunktzahl von 110 Punkten (der max. Punktzahl von 220) erreichen, sind geeignet.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Die Angebotsunterlagen können von der Ausschreibungsplattform www.kasig.info/ausschreibungenvergaben.html heruntergeladen werden.

Voraussetzung für die Teilnahme am Vergabeverfahren ist die Abgabe eines Angebotes entsprechend den Vorgaben der Verdingungsunterlagen, insbesondere gemäß KEV 115.4. Wird das Angebot unvollständig, z.B. teilw. nicht ausgefüllt, nicht unterschrieben oder ohne die geforderten Nachweise vorgelegt, kann dies zum Ausschluss des Bieters führen.

Die KASIG behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. In diesem Fall erfolgt der Ausschluss des Bieters, wenn der Bieter auch nach Nachforderung des AG die fehlenden Unterlagen nicht binnen der vom AG gesetzten Frist vorlegt.

Die Angebote sind insbesondere durch das Ausfüllen des Anforderungskataloges zum Eignungsnachweis und durch Ausfüllen des Leistungsverzeichnisses im Original unterzeichnet vorzulegen.

Das Angebot ist einfach in Papierform und 2-fach in digitaler Form auf Datenträger einzureichen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Kombinierte Vertragserfüllungs – und Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme der Hauptleistung.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gem. VOB/B, ergänzend siehe Vertragsbestimmungen als Anlage der Verdingungsunterlagen.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften haben mit ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben,

— in der alle Mitglieder aufgeführt sind und ein bevollmächtigter Vertreter als Ansprechpartner benannt wird,

— bestätigt wird, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem AG umfassend und uneingeschränkt rechtsverbindlich vertritt,

— festgelegt wird, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft als Gesamtschuldner haften.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Nach Vergabe der Ausbauleistungen ist spätestens innerhalb von 5 WT nach Zugang des Beauftragungsschreibens mit der Planung einschließlich der erforderlichen örtlichen Aufmaße zu beginnen.

Aufgrund der Abhängigkeiten zu den Folgegewerken und vorauslaufenden sowie parallellaufenden Arbeiten, ist die uneingeschränkte Einhaltung einzelner Ausführungszeiten (vgl. Anlage Vertragstermine) sowie den zugrundeliegenden Leistungsansätzen eine grundlegende Verpflichtung des AN.

Der AN ist verpflichtet, seine Leistung entsprechend der beiliegenden Vertragstermine zu beginnen, auszuführen und fertigzustellen. Er bestätigt dies mit Abgabe seines Angebotes.

Parallel zur Leistungsausführung erfolgen weitere Arbeiten im Baufeld, wie z.B. weitere TGA-Installationen und Hochbau Technische Ausbauarbeiten. Die Leistungen sind mit allen parallel arbeitenden Gewerken so abzustimmen und zu erbringen, dass keine Störungen im Bauablauf auftreten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2008/S 199-263821](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/06/2018 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/09/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 28/06/2018 Local time: 14:00

Place:

Kriegsstraße 100, 4. OG

76133 Karlsruhe

Raum 4.66

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote erfolgt ohne Teilnahme von Bietern, deren Vertretern oder sonstiger Dritter.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Baden-Württemberg

Postal address: Kapellenstraße 17

Town: Karlsruhe
Postal code: 76131
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/05/2018